

中華郵政台中誌第2004號登記證登記為雜誌交寄

台中郵局許可證 台中字第802號

民國76年1月創刊 108年12月出刊

# 儲蓄互助社雜誌



如無法投遞時請退回 40460台中市北區北平路一段33號

## 焦點話題

窮人的祈禱：儲蓄互助社的故事（九）

## 綜合報導

另一個娘家～儲蓄互助社一脫貧人物側寫  
推動儲蓄互助社青年發展計畫



## 國際新知

2019年亞盟會研討會暨論壇紀實

## 社員園地

青年的儲蓄互助社觀察與實踐－  
2019花蓮區會教育研習活動  
賀 西螺伯鐸社創社50週年金慶  
儲蓄互助社的永續經營  
社員的故事－有儲蓄互助社真好！  
我和新樓儲蓄互助社的故事

# 121

# It's YOU We Need You WE'RE LOOKING FOR YOU

**儲蓄互助社** 提供您解決社會問題實踐社會責任的舞台  
提供您執行經費展現創意落實計畫對社區發展的影響力

計畫趕不上變化 實證才能深耕

從創意發想到計畫執行 儲蓄互助社是您尋尋覓覓能掌握時效的舞台

## 歡迎報名參加「青年實踐社會責任洄游計畫」

### ▶ 活動目的：

配合教育部高等教育深耕計畫，為開發青年學習自助互助的技巧與方法，加強青年培養正確儲蓄理財的理念，建立重視社會正義及社會公益的價值觀，以提升青年的領導能力與社會責任感。

### ▶ 參賽資格：

- 一、40歲以內，有參與社區工作經歷者尤佳，提案競賽每支參與隊伍人數3至5人，透過提案競賽參與本計畫。
- 二、具備創新、創意、前瞻性的設計、產品、服務或營運模式皆可參賽。

### ▶ 提案計畫之主題（擇一即可）：

- 一、長者服務議題。
- 二、兒童青少年議題。
- 三、婦女福利議題。
- 四、新住民權益議題。
- 五、經濟弱勢服務議題。

### ▶ 報名方式：

報名參賽者請至本會官網([www.culroc.org.tw](http://www.culroc.org.tw))下載報名表及參賽聲明書，請填妥報名資料檢附計畫書及相關附件乙式3份郵寄本會(信封請註明"參加「青年實踐社會責任洄游計畫」"，並提供上述文件電子檔e-mail本會[culroc@culroc.org.tw](mailto:culroc@culroc.org.tw))。

### ▶ 評審評核：

- 一、分為初審書審、複審面試簡報等二階段，初審通過之隊伍，本會將專函通知配合線上提案參加複審，經複審通過者取得參與本計畫之資格
- 二、參與計畫隊伍青年均須參加6月份辦理為期三天之專業訓練課程，以儲備參與團隊執行計畫的能力，並提升其服務計畫的品質與成功率，完成訓練計畫成員將成為本會未來的青年志工大使。

### ▶ 計畫執行經費：

獲得參與計畫每支隊伍將可獲得新台幣3萬元的經費補助，作為執行方案計畫所需之支出。

### ▶ 計畫執行期間：109年7月1日至10月31日止為期4個月。

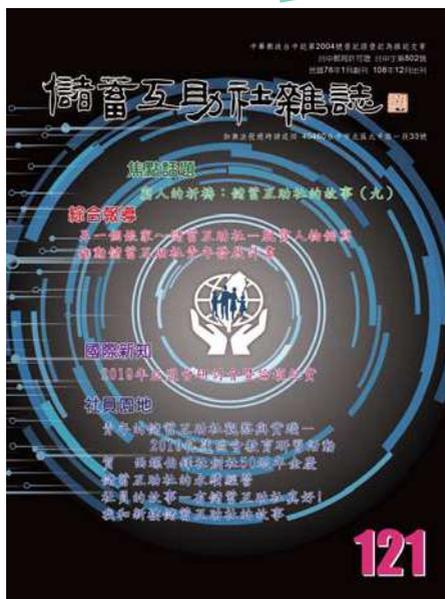
### ▶ 決選及成果發表：

計畫執行日期截止後，由評審團進行評審以選出最佳創意團隊，並在本會110年代表大會時公開表揚。  
得獎的團隊將獲得獎勵金5萬元，並取得本會參加亞洲儲蓄互助社聯盟會相關培訓活動資格。





# CONTENTS



封面題字 / 柳炎辰  
中華民國七十六年一月創刊  
理 事 長 / 吳天登  
發 行 人 / 吳天登  
總 編 輯 / 王永裕  
執 行 編 輯 / 康建民  
發 行 所 / 中華民國儲蓄互助協會  
地 址 / 40460 台中市北區  
北平路一段33號  
電 話 / 04-22917272  
網 址 / [www.culroc.org.tw](http://www.culroc.org.tw)  
電子信箱 / [culroc@culroc.org.tw](mailto:culroc@culroc.org.tw)  
印 刷 廠 / 國裕印刷廠  
地 址 / 台中市國泰街41號

## → 焦點話題 →

02 窮人的祈禱：儲蓄互助社的故事（九）

## → 綜合報導 →

09 另一個娘家～儲蓄互助社－脫貧人物側寫  
11 推動儲蓄互助社青年發展計畫

## → 國際新知 →

13 2019 年亞盟會研討會暨論壇紀實

## → 社員園地 →

26 青年的儲蓄互助社觀察與實踐－  
2019 花蓮區會教育研習活動  
29 賀 西螺伯鐸社創社 50 週年金慶  
32 儲蓄互助社的永續經營  
33 社員的故事－有儲蓄互助社真好！  
35 我和新樓儲蓄互助社的故事

「儲蓄互助社，足感心A～」

到底它的好在哪？到底它幫助了我們什麼？口耳相傳已不足夠，我們更需要文字的延續，尋尋覓覓的就是你的故事，好，就是要讓大家知道，別再懷疑了，「徵」的就是你！

來信請寄40460台中市北區北平路一段33號行政組（社員園地）或e-mail至[culroc@culroc.org.tw](mailto:culroc@culroc.org.tw)，期待你的到來！



# 窮人的祈禱： 儲蓄互助社的故事（九）

文 | 原書首發於西元 1952 年

文 | George Boyle

譯 | 陶蕃瀛 靜宜大學教授

～續 119 期～

「怎麼回事，多麗明莉，我不能理解。他不像是我所認識的戴嘉丁，他嚇到我了。我無法相信我親眼所見的是他。」

拿坡里是戴嘉丁的弟弟，他因為工作的緣故住在渥太華，他和戴嘉丁有好一段時間沒有見面了。見到哥哥，拿坡里情緒激動。

「戴嘉丁這樣子已經好一陣子了。」多麗明莉說著。同時，使勁揉著疲累的睡眠。我總是很擔心，不知道接下來會發生什麼事情。

戴嘉丁和多麗明莉結婚的時候，拿坡里認為她是全世界最美的女人。可是現在看到她臉上的皺紋和灰髮，他覺得多麗明莉很可憐。

「對於妳這是什麼樣的重擔。多麗明莉，這些孩子們，這麼多憂愁煩惱。老天爺啊！」

「孩子們都很健康。」多麗明莉說，她總是能看見希望之光。

「戴嘉丁好削瘦。」拿坡里說：「我沒有辦法忘記剛才看見的戴嘉丁。」

「我一進門時看見戴嘉丁，他看來憔悴無神，以前的他是那麼神采飛揚！」

「我很難過、很難受。」

「多麗明莉，告訴我，我可以幫上什麼忙嗎？他的醫生怎麼說呢？」

多麗明莉回應道：「醫生說對於戴嘉丁的病，他已經竭盡所能。他很抱歉，能做的都已經做了。問題可能出在肝臟，也許只能去找一位在蒙特利爾的專科醫師，請他試試看。」

戴嘉丁必須去蒙特利爾。在利未斯這裡，醫師能做的都已經做了。這趟行程該如何安排？必須有人陪同戴嘉丁一起前去。

在這個危機時刻多麗明莉展現出她天賦的才幹與決斷力，把一切打點妥當。她安排孩子們借住到不同的朋友家裡。

鎖上大門，「我和妳一樣關心孩子們。」戴嘉丁非常掛心孩子們。多麗明莉這麼對他說：「你想想我嫁給你是想要一個更好的生活，還是一個更糟的生活呢？」

多麗明莉和戴嘉丁一起搭上到蒙特利爾的火車。戴嘉丁心情受到鼓舞，他很高興自己不再因為生病而必須直挺挺地躺在床上休息。疾速行駛的火車和火車上嘈雜的聲響讓戴嘉丁覺得自己臥病在床這麼些日子之後，開始回歸正常了。

雖然雙腳無法久站，火車搖晃會讓他暈眩，戴嘉丁覺得充滿希望，他會習慣這一切的。

車廂有許多空位，他們兩個人的座位附近沒有旁人，兩人談話時不用擔心有人旁聽。旅途帶來的興奮重振了戴嘉丁的活力和心靈的力量。但是他心裡頭念念不忘孩子們。「讓他們睡在別人的床上很奇怪。」戴嘉丁語帶歉意，「到了夜晚孩子們一定會哭。」

「不要擔心這件事。」多麗明莉說：「這種年紀的孩子，任何一件小事都能讓他們哭。然而，孩子們畢竟還小，難過不了多久的。」

「儘管如此，孩子們悲傷和受挫的小臉比什麼都更讓我難過。也許是因為我總認為他們才剛剛開始承受這個世界的苦痛，而他們還沒有真正面對這世界的苦痛呢？」

車窗外的農地景色多變。火車駛過的平原上，河道縱橫交錯，流水浸潤著這片大地上千年了。眼前一個又一個的農場飛逝而過。農場有白色的房子、巨大的穀倉，還有從大地冒出來多采多姿的綠色新生命。陽光下綠草上的牛羊成群，小羔羊跳躍嬉戲著。

「這種時候，你想這些對你自己不好。」多麗明莉碎碎念著戴嘉丁。

「噢！多麗明莉，我這麼說不表示我傷心難過。當然，我承認當我們憐憫孩童的憂傷時，我們或多或少也在憐憫自己。他們的人生旅程剛剛開始，而我們已經走完一半了。但是，我最想要說的是：有一種幸福快樂在超越悲傷時才會出現。快樂發生自痛苦之處，就像蛋糕裡的香料，並且在痛苦結束後快樂仍然存在。」

「你把痛苦憂傷比喻為香料，但是有許多人並不想要痛苦，不論你把痛苦比喻成什麼。他們只想要享樂人生，其餘一概不要。」

「是的，很多人的確是這樣子的。」戴嘉丁說：「然而，我們要相信這些人也因此無緣獲得成長的好機會。」

當火車在一個鄉下小站暫停時，戴嘉丁和多麗明莉看到車窗外是一整片牧

場，羊群放牧其上。母羊們似乎很焦慮地緊盯著火車。同時，對著一群羔羊嗚叫，這群羔羊愉快地嬉戲、跳躍、搖擺著尾巴，毫無警覺地盡情活動著牠們初出生的小羊腿。

戴嘉丁和多麗明莉凝視著羊群，羨慕牠們愉快的表情，也羨慕牠們如此喜樂地享受生命的禮物。在這個片刻，他們倆靜默無語。多麗明莉有些話想說，但是她放慢步調沒說，因為她感受此刻戴嘉丁的心情。他重生的新生命和環繞他們周遭的春日美景深深觸動著多麗明莉，攪擾起無盡地童年回憶，並且突然升起年歲增長後關於存在的疑惑和生命意義的追尋。

「你可曾想過，戴嘉丁。」多麗明莉開口說：「為什麼年輕時候的一切都如此美麗？我記得當我還是個小孩子的時候我有個朋友家裡有一隻小狗，我常去他們家玩耍。那隻狗聰明可愛又熱情，牠的每一個動作都讓人喜愛。之後有幾年沒有見到牠。當我再見到牠時，牠老了，很醜很醜，我的天啊！我認不出牠。我問我的朋友：「那隻小狗現在在哪裡了？」我朋友說：「這隻就是牠，過來這裡，狗狗。過來見過這位女士，她是你的老朋友，你真是一隻好狗。」

「噢！我的老天，當我看見這些羊群，那些過往的記憶都回來了。人也和動物一樣，看看各家各戶的老人。想想那些雞皮鶴髮的可憐老人，他們也曾經是甜美可愛的嬰兒，也曾經是父母親的掌上珍寶。為何年輕人都如此美麗呢？」

說著說著多麗明莉眼眶泛淚。此時，戴嘉丁連忙來安慰她，「噢！多麗明莉，妳方才的所想所說把我也帶回童年回憶了，妳所說的對我而言真得很沈重。然而，年輕人的美麗事物在這世上是最美好的，不是嗎？這種美乃是造物主所賜與的，與我們自身的努力無關。在這個世上的生命會將這種美麗從我們身上拿走的。」

「可是還有另外有一種美麗，是一種精神上道德之美。這種美麗我們可以自己創造。只是這一種美麗要我們走到這一生生命的盡頭才會顯現。沒有人能夠把這種美麗從我們身上拿走。」

「這是真的，我很確定。」多麗明莉說：「當你在光明裡看見這種美，悲傷已經不復存在。因為在這個地球上沒有人會一直活下去，這事情顯然如此。但是如何創造這種美麗並不容易掌握，這種精神道德之美很難得見到。」

「找出方法必須由我們自己來。」戴嘉丁說：「只要我們能真誠地思考並且無畏恐懼地繼續真誠思考，我們就會清楚看見宗教是人生的一部分。精神道德之美包括很多事情及面向。但是，其中最重要的乃是在生活之中幫助同類。」

「宗教的需要的確真實地存在著。何以如此，宗教教導的真理是我們所知最真實的事情了，如果一個人徹底完全地遵循教導將會達到那最偉大

的奧秘……」多麗明莉的聲音被戴嘉丁的蓋過。

「宗教信仰有其真實的境界，如妳所言，如果人能徹底的遵行教導。妳說得真好。」

「雖然懷疑論者認為宗教是不真實的。」

「是的，在新聞界和藝文圈裡有一些人自稱是寫實主義者。」戴嘉丁說：「然而，他們的真實是什麼呢？這麼說吧！他們熱衷報導上流人士回憶消逝的榮光、他們探窺隱私報導八卦、他們報導不倫的腥羶色情。他們假裝自己對這些事情不感興趣，實際上他們就是生出這一切的核心。他們讓人以為人生不過就是這些事情。」

「我認為他們寫這些東西是因為有利可圖。」多麗明莉說：「而這些作者覺得他們必須要賺錢，大家都是這樣子的啊！」

隨後兩人繼續靜默無語。

戴嘉丁繼續沈思。過了一會兒，他說道：「妳還記得我們在利未斯懸崖邊散步的第一個傍晚嗎？」

「我永遠都不會忘記的。」

「還記得我們看到那些破敗的房子和餓著肚子孩子的時候嗎？我對妳說我希望在有生之年裡夠為這些人們做一些事情。」

「記得，戴嘉丁，你所受過無法逃避的苦，你不希望別人還要承受。」

「可是，我是個失敗者。」戴嘉丁平靜地說著。「直到目前，我什麼都沒有做。」

「不是這樣的，你怎能這麼說呢？你有了家庭，還有了房子。」

「家庭和房子，這些都很美好。為此，我感謝上主的恩賜。但是我這個有美好家庭和舒適房子的人可曾幫助過其他同工嗎？這是問題所在。為此我要恢復健康，我一定要恢復健康。」

「你當然會恢復健康的。」多麗明莉說得真誠懇切。「你會恢復健康一如以往的，你會找到新的工作。然後，當孩子長大以後，你會有更多時間和力量關心你的夢想。」

多麗明莉述說著美好的未來鼓舞戴嘉丁。她知道這些夢想很接近他的內心想法，但是她也害怕戴嘉丁心中總是充滿這些想法，因為現在戴嘉丁真正需要努力面對的事情還是健康。

四個小時的旅程很快就過去了。蒙特利爾特有風貌的灰色岩石很快地映入眼簾。

他們立刻前往朋友家，多麗明莉事前已經寫信聯繫過他。朋友為他們預備

了一間靜雅的房间，戴嘉丁在那兒休息並等候給那位名醫看診。

鄰座的先生首先開口。他問戴嘉丁，醫生真的在裡面嗎？候診的隊伍怎麼移動得如此緩慢。戴嘉丁回應說醫生應該在。然後，他繼續看著對面牆上大相框裡的照片。相片裡有醫師 Amos P. Henry 和許多其他人，照片說明顯示醫師於 1885 年畢業於哈佛大學醫學院，成績優異獲頒獎狀。

然而，鄰座提問者的聲音引發戴嘉丁的好奇。他說話時，嘴巴後面好像會發出一些拍擊的吵雜聲響。戴嘉丁看這位先生大約是 45 歲上下的年紀，臉龐削瘦，工作過勞樣貌。然而，他的眼神銳利，即使在經年累月的體力勞動之後，因為和大地與自然的親近，仍然看得出年輕時富有的青春活力。他有些興奮，並且顯然想要觀察參照比較其他來看病的病人。

「醫生一定是很棒的人。」他說：「這不用懷疑，等著給他看病的人這麼多，要等候很久，顯然醫生很棒。」

戴嘉丁並不認為醫生讓病人等候很久和醫生很棒之間有什麼必然的關聯。希望等待只是偶然一次的意外事件。若是還年輕，對於這些觀點看法的不同，戴嘉丁一定已經和老師開始論辯，也不免會捲進一些小麻煩裡。

戴嘉丁大聲說道：「大家都說他是好醫生。我可不知道，但我希望他是好醫生。」

「他當然是，你們知道的，我很清楚他是。」鄰座的先生說道。他的語音之中又出現拍打撞擊的聲響。「除他以外我看過三位醫生，他們都無法幫助我什麼。」他這麼說時，語調裡既有驕傲也帶著失望。「是那三位醫生的無能為力把我送來這裡。」

「這麼說來，先生的病應該已經有一段時日了吧！」戴嘉丁問道。

「快有兩年了」他說。我的名字叫做亨利，我在魁北克省漢庭頓附近有一個農場。你知道嗎？發現生病的初期六個月，我幾乎花光所有的積蓄，我無法工作又必須支付醫生的帳單和藥費。

戴嘉丁喜歡這位削瘦多話的亨利先生。聽另外一個人談他所碰到的麻煩可以舒緩自己等待醫生看診時的緊張心情。當他發出某些話語有些不容易時，戴嘉丁仍然表現出耐心和同情的理解。戴嘉丁環視等候看診的其他病人，心中想著每一個人在對抗病魔的勇氣後面還隱藏了哪些悲苦或不幸的故事。

「你的家人呢？」戴嘉丁問道。「他們都好嗎？」

「現在只有老婆和我了。」亨利說：「孩子已經結婚，組成自己的家，搬到西部去了。」

「家裡不再有小孩，這樣很好。」

「是的，這樣子是很好。然而，現在讓我困擾的事情是如何把這個家維持住。」

「這是什麼意思？」

「你會知道的，事情是這樣子的，我們已經債台高築。生病六個月之後，我們的存款和現金就用完了。聽人說有家貸款公司可以借錢，那時候只覺得很方便沒有想太多。」唉！亨利的聲音開始消沈，接著只剩下喉頭的雜音和口裡咕咕嚕嚕的響聲，好像扁桃腺腫大吞嚥有困難的樣子。

然後亨利以一種低沈的聲音繼續說著：「我總共借了三筆貸款。當然，我一直按期還款，可是利上滾利的結果債務越來越多。上個月我收到公司的帳單，我欠他們的錢和我借的錢金額幾乎是一樣的，而這金額會繼續增加上去。」

雖然如此，亨利仍然對人對事熱情友善，生活裡的苦痛沒有表現在外，這讓戴嘉丁深感好奇。聽亨利說這些事情時，戴嘉丁心裡想也許自己生來就是要那些骯髒事情不再發生的人，這是祂的呼召。當醫護人員叫戴嘉丁的名字請他就診時，他有些不想離開這位謙遜的亨利先生，他將自己所承受的不義打擊當作是命運安排本該承受之事。

甚至當醫生診察戴嘉丁並問他問題時，仍然有一些思緒縈繞心頭干擾他。他回想剛才的事情，他一定也還在想一些其他的事情。

「複利計息，利上滾利好厲害！」

利上滾利好厲害，聽起來也很像是一種疾病。某些致命的腫瘤持續增長侵蝕一個人的生命活力。

醫生檢查完畢，給的建議四平八穩。

「肝臟出了問題。」醫生說：「依你的病況，我們治療的主要方法是飲食療法。通常癒後非常良好。我會安排你住院進一步觀察並且開始進行飲食療程。」

戴嘉丁有些欣慰歡喜，並且如釋重負。他開始有盼望，而他的儲蓄應該足以支應治療所需直到他康復回歸職場。

「是否幾天以後……我就能夠回家了？」戴嘉丁問。

「我們不能保證，但我們希望能夠盡快讓你回家。」醫生語氣誠懇且堅定有力，醫生說話時充滿熱情和活力。

戴嘉丁想醫生是用他的生命力工作，他鼓舞其他人懷抱希望為自己的健康、希望奮鬥。他覺得和醫生從一開始就很契合。

在蒙特利爾的治療很快就讓戴嘉丁走上回復健康之路。在醫院的幾天裡，戴嘉丁的健康獲得了令人安心的進展並且建立起新的飲食習慣。他的進步讓

多麗明莉放心不少。多麗明莉開始擔心留在利未斯的孩子會孤單，戴嘉丁也堅持她應該可以先回利未斯。於是多麗明莉先返回利未斯，戴嘉丁預計幾個禮拜後也能夠回去。

戴嘉丁的症狀逐漸消失，醫生要求他開始做一些輕量的運動。他的體重開始回復，臉色也開始恢復光彩。他經常在走廊散步並且和其他病人日漸熟悉。有一天，經過一個即將出院病人病房時，他瞥見亨利先生，那位候診室裡的朋友。

瘦高的他，一如以往地熱情和友善。「你看起來好多了。」他說：「我清楚看出你有很大的改善。」

「我想我是很幸運的。」戴嘉丁說：「你呢？你也在康復之中嗎？」

「我還有機會。」他說：「醫生說我還有奮力一搏的機會。然而，因為醫院的療程和其他種種花費，我已經不得不轉移我的農場所有權了。」

「你為何這麼做！是要轉移給誰？」

「給那家貸款公司。今天早上我簽署了轉讓的法律文件。」他這麼說時舌處有些雜音或者是哽咽。

「你有沒有想過。」戴嘉丁說：「去找一些相信你的朋友，向他們借錢呢？」

「我不是沒有想過這麼做。但是一個男子漢不喜歡開口借錢而讓朋友困窘，並且這家貸款公司會為貸款人保密。」

「是喔！是嗎？這是個機密。」戴嘉丁的聲調上揚對亨利大吼。而他只能想著失去了的土地和他的家。

「你知道嗎？」他接著說：「我是個漢子，我在我那片土地上工作幾乎要 40 年了。」說著說著原本好像不受此事影響的亨利語音開始哽咽，並且眼框裡流出淚水。亨利開始哭泣，他的精神意志開始崩潰。

戴嘉丁不知道該說些什麼。他試著告訴亨利只要他的健康恢復以後，他很快就能夠賺到足夠的錢償還債務。但說到一半時，戴嘉丁想到複利計息以及它累積的速度，當下他知道自己是的。亨利已經被複利的高利擊潰，他的醫療帳單繼續增加，加上複利的速度，他是沒有可能負擔下去的。他已經陷入財務的流沙，想到此處，戴嘉丁既悲傷又氣憤；戴嘉丁心情陰鬱地走回他的病床。

這是個什麼樣子的世界，當一個人被疾病打倒，而他仍然奮戰不懈時，又出現另一個敵人，趁他虛弱的時候快速進擊想要將他了斷。為什麼？

～下期待續～

# 『另一個娘家～儲蓄互助社』 －脫貧方案之人物側寫

文 | 程詩嫻 本會行政組

中華民國儲蓄互助協會從民國 99 年開始，所推動各類脫貧方案總計已協助 672 名中、低收入民眾穩定儲蓄，邁向自立脫貧。在這樣漫長的脫貧過程中，每個人都有自己辛酸的故事及旁人無法體會的苦。我們嘗試將他們的故事慢慢挖掘出來，希望能帶給仍在奮鬥脫貧中的同伴一點信心、一點勇氣、一點光亮。

我們這次邀請在 102 年參加脫貧方案（平民銀行計畫）的社員，一位 60 歲的單親媽媽，她極度緊張的進入電台接受訪問，鼓起勇氣述說她辛苦脫貧的歷程，想與大家分享儲蓄互助社對她的價值。

## 她這樣說著自己的故事～

「我一直以來獨自帶著一對兒女生活，其中我的兒子患有唐氏症及重度智能障礙，因為太嚴重了，即使上課經過各種刻意練習，他仍無法自理生活，即便現在他已經是 20 歲的成年人，都還是需要依賴我照顧，無法獨立生活。」

「當初我一人帶著兩個年幼的孩子，其中一個又有嚴重疾病，真的沒辦法好好工作，但一家子日子仍是得過。為了孩子我逼著自己不能放棄，一邊靠政府低收入戶的補助，一邊努力打零工賺錢，哪裡有我能做的工作就去做，生活得很辛苦。後來透過兒子的愛心家園社工介紹，知道了儲蓄互助社和政府合作的脫貧方案，開始了我跟儲蓄互助社的緣分。」

「我是自從加入儲蓄互助社後才開始有儲蓄的，以前覺得『生吃攏毋夠，攞有倘曝干』，但為了補助，開始強迫自己存錢，也改變了財務觀念，知道每月先儲蓄再花用的方法，這麼幾年下來也養成了存錢的習慣。」

「我之前生活費不夠吃飯時，就借卡債、跟親友低頭開口借錢；借到後來沒能力還，不但自己不好意思再借，親朋好友更躲著我，那時的我不但沒錢更沒尊

嚴。可是自從加入儲蓄互助社之後，我有了一個方便借錢周轉的地方，不但不用向人低聲下氣、利息又合理、放款又快速，也不用因為之前的債務問題而借不到錢。我覺得儲蓄互助社就好像我的娘家一樣，是一個我發生經濟困難可以依靠的地方。」

「這幾年來我就這樣一邊借錢還錢、一邊存錢，努力的生活。終於現在買了一個和兒子女兒可以棲身的小窩，雖然坪數很小又還需償還貸款；但我好安心，至少不用過著搬來搬去不穩定的生活。而且我更幫孩子在儲蓄互助社裡存了一些錢，雖然金額不多，但總是在經濟上幫助他們，我想我終於可以留給孩子一些東西。至少以後我不在的時候，兒子和女兒可以有一筆錢和遮風避雨的地方。」

「我現在對於未來生活最大的期待當然是能儘早把房貸還清，減輕經濟上的壓力；也希望可以存到一筆退休金，讓自己能安定養老。我還有更大的夢想是，老來身體健健康康，能走能動，可以到處去遊山玩水，以彌補自己之前辛苦生活而犧牲的享受。所以我現在每天也都會持續運動，為自己的夢想努力！」

60歲應該是屆齡退休享福的年紀，但這位仍在辛苦工作的單親媽媽，最後愉快的笑著述說她的期待、夢想，略顯疲累滄桑的臉龐卻洋溢著光彩。她告訴我們曾經仰賴社會救助的小小人物也能站起來進而擁有自己的資產，辛苦的人生也還能有夢想，她仍一直努力著！



• 參加脫貧方案（平民銀行計畫）的社員，與大家分享她的奮鬥故事

# 「儲蓄互助社青年社員發展計畫」 配合教育部大學社會責任實踐（USR）計畫 提供青年發揮創意解決社區問題舞臺 歡迎報名參加

文 | 李美潤 本會行政組

儲蓄互助社存在的價值，從一個個小人物的故事再再顯現出來。

儲蓄互助社運動自 53 年引進台灣至今已堂堂邁入第 55 個年頭，由於社員間具備共同關係，是一個深耕社區的基層合作金融組織，近年來原民會為落實原住民金融權益政策特別透過儲蓄互助社在全台推動生活改善、創業貸款等專案，成效顯著，為擴大發揮儲蓄互助社網絡資源的影響力，聚焦在地的特色與解決社區問題，讓更多的族群受益，特別規劃”儲蓄互助社青年發展計畫”希望促成在地青年發揮創意與活力，將創意轉化為行動方案，協助青年有效且持續的投入社會公益服務，帶動地方成長。本項計畫期待透過提案競賽激發青年人發揮創意與專長，培養青年對家鄉的認同感，關懷社區問題，為了增加計畫的可行性，經由系統性的規劃，結合儲蓄互助社特有的網絡資源，培訓青年將提案轉化為實際可執行的行動方案，最後以執行的成果評選出最佳方案，這是一個從創意發想、培訓執行能力到計畫落實等完整的計畫執行力的培育過程，第一階段提案競賽獲選的隊伍都有機會為自己的家鄉貢獻所學，也有機會透過儲蓄互助社組織在全國推廣，最佳團隊可推薦參加國外的研討活動，心動不如行動，本計畫提案詳細計畫內容、流程、注意事項及報名表，請參閱本會官網最新消息 ([www.culroc.org.tw](http://www.culroc.org.tw))。

## 儲蓄互助社青年發展計畫實施期程內容

| 階 段       | 項 目   | 辦 理 時 間                   |
|-----------|---|---------------------------|
| 函文、公告與報名  | 函文接受報名官網活動公告  | 參閱本會官網最新消息                |
| 計畫推廣      | <b>【內部宣傳】：</b><br>1.巡迴宣導：區會或儲蓄互助社各活動場次作巡迴說明。<br>2.活動網頁：透過官網、臉書粉絲頁及Line@等社群軟體，刊登活動計畫訊息。<br>3.大眾新聞報導活動相關訊息。 | 即日起至109年5月15日             |
|           | <b>【外部宣傳】：</b><br>1.計畫籌備會議：請各層級儲蓄互助社組織代表與會了解本計畫理念與重要性。<br>2.邀請地方政府加入團隊，以提升計畫能見度與效益。                       | 即日起至109年5月15日             |
| 評審與提案階段   | 初審會議（書審）  | 109年2月24日（一）              |
|           | 公告入選名單  | 109年2月26日（三）              |
|           | 初審入選線上提案  | 5月15日以前完成                 |
|           | 計畫書人氣投票   | 3月1日至5月31日止               |
|           | 複審會議  | 6月10日（三）                  |
|           | 公告複審通過名單  | 6月15日（一）                  |
|           | 入選對伍提案發表  | 5/31、6/8、6/14、6/20        |
| 培訓營       | 課程包括介紹儲蓄互助社運動、志願服務運作、團隊協作、領導溝通、專案管理、財務管理、學習公共關係、計畫預算執行與核銷、市場調查等。  | 6月22日上午9時至<br>6月24日中午12時止 |
| 提案執行與輔導追蹤 | 1.遴派輔導員協助<br>2.每月一次計畫執行進度回報表單（納入最終評審的指標之一）。<br>3.由主辦單位督導補助經費的運用，負責經費最終審核權，並提供參與隊伍必要的協助與建議。                | 7月1日（三）至<br>10月31日（六）     |
|           | 上傳結案報告書與成果  | 10月31日（六）                 |
| 決選獎勵與成果發表 | 決選會議：由評審團進行評審   | 11月14日（六）                 |
|           | 1.選出最佳創意團隊1名。<br>2.於本會110年代表大會公開表揚。<br>3.得獎的團隊將獲得獎勵金5萬元，並取得參加亞洲儲蓄互助社聯盟會相關培訓活動資格。                          | 11月14日（六）                 |
|           | 成果發表  |                           |

# 2019 年亞盟會研討會暨論壇紀實

文 | 林英如 本會行政組

## 壹 前言

亞盟會每年度的重要會議－研討會及公開論壇，按照慣例於每年第三季召開。今年的會議舉辦地點位於馬來西亞的首都吉隆坡，由馬來西亞儲蓄互助協會（ACCUM）及工人儲蓄合作社（KKP）等兩個單位來共同主辦。本次研討會及論壇（含參訪儲蓄互助社），為期共 6 天，舉辦日期為自 9 月 23 日至 9 月 28 日；論壇前研討會分為秘書長、人力資源及婦女青少年研討會等三大主題。秘書長研討會由本會吳天登理事長、王永裕秘書長及范又涵助理專員參加，本人則參與婦女及青少年研討會，以下就參與該研討會及亞盟會論壇之各議題之收穫做分享。

## 貳 婦女及青少年研討會

本次研討會係討論儲蓄合作組織之失業青年與婦女以發展微型及中小型企業脫離貧窮的過程中所發揮的作用。微

型及中小型企業對經濟發展和建立社員未來生活佔有至關重要地位，特別是對經濟活躍社區內的弱勢群體而言。儲蓄合作組織對落後地區這些企業之投資及扶助其發展有其必要。同時可將經濟成長的好處散播給這些人及當地社區。通過儲蓄合作組織的投資及扶助，微型及中小型企業可為其他社員創造就業機會，並促進農村與當地社區建設。今年度研討會講師由澳洲 First Choice 儲蓄互助社總經理 Paul Dawson、澳大利亞互助基金會主席 Gillian George，以及菲律賓 NATCCO 性別與發展專案、教育培訓和諮詢小組訓練官，三人所共同主持。與會人員包括孟加拉、印度、印尼、尼泊爾、菲律賓、泰國及台灣等國家之儲蓄合作組織之職員及主管機關，參與者共計 26 人。研討會課程採分組討論方式進行，本次議題係以商務發展服務模式即 BDS（Business Development Services）來扶助儲蓄合作組織內的成員發展企業，在研討會中請與會學員帶來自己國家儲蓄合作組織的社員或與該組織合作所生產的產品（分別為布類織品、洋芋片、水晶鍊飾

品及藤編包袋），並練習套用於商務發展服務模式的四個階段，各組選擇一種產品，討論出在各不同階段中產品發展服務列表指標。這套發展模式的指標可作為其他儲蓄合作組織協助社員發展微型或中小型企業時制定發展計劃之參考。透過與會者之討論及分享，可不斷檢視各儲蓄合作組織是否仍秉承最初的使命，提供服務來改善社員的福祉。各儲蓄合作組織亦應持續發展新業務以擴大原來的服務領域，尤其是在那些人口

已偏老齡化的國家，並非要有年輕社員的加入才能將新的技能與傳統的服務理念相結合。這為期三天研討會所討論的成果，可以讓青年及婦女等弱勢族群湧現自我的價值、發揮儲蓄合作組織獨特的服務功能，亦可為社會的發展和環境真正作出貢獻。本研討的目的係建議各國的儲蓄合作組織均可參酌採用本商業發展服務模式為社員產品發展企業，並制定出發展計劃。



• 研討會成員報告該組產品的優劣評估



• 研討會成員分享社員所製作之產品



商業發展服務(BDS)模式藍圖

## 第一階段：評估產品（Product Assessment）

制定出產品適銷性的評估指標，用以判斷該產品的優劣：

- 一、是否已商業登記或註冊。
- 二、有基本規模的創業工作團隊。
- 三、市場之區隔化與目標市場的選擇及定位，評估只能銷售於當地或擴及全國甚至國際化。
- 四、對產品進行 SWOT 分析：即優勢（Strengths）、劣勢（Weakness）、機會（Opportunities）和威脅（Threats）等分析，基於自身的實力，對比競爭對手，並分析外部環境變化影響可能對生產者帶來的機會與面臨的挑戰進行分析：
  1. 優勢（Strengths）：特色業務，或項目團隊，列出比別人更好的優點。
  2. 劣勢（Weakness）：哪個地方處於不利的地位相對於其他人的特點。
  3. 機會（Opportunities）：外部的機會，以提高性能（例如作出更大的利潤）。
  4. 威脅（Threats）：外部環境要素的企業或項目，可能會導致麻煩。
- 五、對產品進行 PESTEL 分析：即政治因素（Political）、經濟因素（Economic）、社會因素（Social）

、技術因素（Technological）、環境因素（Environmental）、法規因素（Legal）等六大因素，參考現況企業在分析其所處的背景的時候，通常是通過這六個因素來進行分析該企業所面臨到的狀況：

1. 政治因素（Political）：是指對組織經營活動具有實際與潛在影響的政治力量和有關的政策、法律及法規等因素。
2. 經濟因素（Economic）：是指組織外部的經濟結構、產業佈局、資源狀況、經濟發展水平以及未來的經濟走勢等。
3. 社會因素（Social）：是指組織所在社會中成員的歷史發展、文化傳統、價值觀念、教育水平以及風俗習慣等因素。
4. 技術因素（Technological）：技術要素不僅包括那些引起革命性變化的發明，還包括與企業生產有關的新技術、新工藝、新材料的出現和發展趨勢以及應用前景。
5. 環境因素（Environmental）：一個組織的活動、產品或服務中能與環境發生相互作用的要素。
6. 法規因素（Legal）：組織外部的法律、法規、司法狀況和公民法律意識所組成的綜合系統。

六、落實產品分級制度，依產品品質的

差別，把產品檔次予以區別，評估是否能滿足不同的消費族群。

## 第二階段：介入（Intervention）

藉由儲蓄合作組織的介入及干預提供產品建議或增強產品之競爭力：

- 一、協助生產者訂定該產品於銷售市場及具競爭力的價格。
- 二、加強產品的包裝、營養標籤或使用保存說明書，使產品具清晰性。
- 三、協助產品獲得相關政府或民間團體的第三方認證，如將產品送至食品藥品監督管理單位（FDA）、（HACCP）、（GMP）做檢測及認證，以保證產品之質量及安全。
- 四、加強生產者的生產技能和能力，並接受儲蓄合作組織知識訓練並保持良好溝通管道。
- 五、所生產的產品或服務商業發展方向應符合聯合國所訂定的永續發展目標。
- 六、性別敏感問題：尊重不同性別間差異，並不得有性別歧視待遇、工作機會不平等情事。
- 七、財務資源的妥善分配：投資生產者或協助生產者獲得資金及創業貸款，並給予財務運用之建議。
- 八、對生產人員加強生產及品管相關必要訓練。
- 九、協助以更低的價格及更好品質取得產品原料，並使原料供應充足穩定。

十、增加產品的價值：將原料以不同製作方法再製成其他產品。

## 第三階段：規模化（Upscaling）

經過生產要素的合理配置來擴大規模，使企業獲得最佳的經濟效益：

- 一、將各生產的要素作合理配置，以更低的成本來生產、分銷大量標準化產品。
- 二、協助維護生產者之智慧財產權避免受侵害。
- 三、生產技術效能之不斷更新，全面採品質管理並朝向製定標準 SOP 作業流程減少錯誤。
- 四、將生產流程資訊電腦化（IT）以管控產能。
- 五、應有查核機制或定期對產品抽樣檢查。
- 六、生產過程應降低對環境生態保護的破壞，廢棄物及污染應妥善處理。
- 七、加強領導人員對生產者的管理及人力資源訓練。
- 八、物流的統合及運銷費用的成本降低。

## 第四階段：行銷（Marketing）

穩定性經營與市場行銷策略：

- 一、擴大新市場版圖：協助參與國家與國際貿易市場、貿易代表團之展售會、創業研討會或以擴大當地市場出口機會及曝光率。
- 二、除採傳統店面銷售方法外，協助生

產者以大眾傳播、電子商務平台、網路方式或採品牌大使代言方式銷售產品並施以行銷相關教育訓練。

- 三、按產品銷售狀況或配合市場節慶制訂產品促銷策略。
- 四、客戶售後服務管道之建立及產品責任保固。
- 五、實施客戶滿意度調查及提供反饋之優惠來提升消費者願意再次購買的意願。
- 六、提供產品試吃或試用來引起消費者興趣。
- 七、因應不同需求或擇定不同消費族群來量身訂作適合販售予族群之產品，並隨時依市場動向變更產品定位。

本次研討會所討論的總結：

- 一、所有國家聯盟的儲蓄合作組織都應採用此商業發展服務來協助生產者或發展企業。
- 二、訓練聯盟的儲蓄合作組織工作人員的技能和專業能力，才能進而有效的介入及干預。
- 三、建立此商業發展模式可持續性的財務資源分配的機制。
- 四、聯盟內的組織或協會每年至少派出兩名青年（18 至 35 歲）參加婦女與青年研討會並分享相關經驗。
- 五、姐妹協會或儲蓄合作組織應成為各自國家實施商業發展模式的主要推

動者。

分享：本課程係從學員自行帶來的產品套進於商業發展服務模式的四階段各指標中，來練習實作儲蓄合作組織應如何利用此模式分析產品的優缺點及制定執行計劃。在四個階段的討論過程中，學員們發現在產品評估的第一階段尚能順利地依該產品的特性分析出優劣點找出策略，但在第二階段介入及第三階段規模化兩方面，我們發現較小規模的儲蓄合作組織可能沒有足夠能力去完整實踐這兩個階段的工作，然而在最後階段市場行銷的部分則勉強仍可提供協助。換言之，在具大規模、資金充沛及經營專業的儲蓄合作組織才有能力按此四個階段的步驟作出完整的商業發展服務，我們知道每個儲蓄合作組織的未來發展方向不應仍停留在僅提供資金給社員的傳統服務。社員基於既有的知識能力，即便獲得資金，使用傳統的生產及



• 青年及婦女研討會之講師（左二為 Paul Dawson、左三為 Gillian George）與穿著當地美麗服飾的孟加拉學員合照

銷售方式，仍可成功改善他們的經濟生活，而儲蓄合作組織未來應朝學習經營知識而走向多元化的服務，給予社員資金外，更應以較有系統的經營模式進一步讓社員產品走向規模化、企業化，才能稱得上是幫助那些人，在這經濟蓬勃迅速發展的社會，首要在於儲蓄合作組織的經營領導人、培訓員或工作人員，應該自我充實相關經營知識及技能，有新的多元化服務的觀念，才能順應社員真正的需求而提供新的服務。

### 參 儲蓄互助社參訪

亞盟會於這一天安排了儲蓄合作組織的參訪活動，主辦單位規劃了 12 個參訪路線，本會與會人員選擇位於吉隆坡市區的馬來西亞監獄儲蓄合作組織（KOPERASI JABATAN PENJARA MALAYSIA BERHAD，簡稱 KOPEN）的參訪路線。社員成員均為馬來西亞監獄之職員，自 1981 年成立至今已有 38 年歷史，社員人數至 2018 年底共 8,260 人，社員股金為 2,700 萬元令吉（約 644 萬美元），總資產為 5,100 萬元令吉（約 1,218 萬美元），放款總額 4,100 多萬元令吉（約 979 萬美元）。此儲蓄合作組織有部分商品是透過與外面的企業合作生產專供銷售予受刑人的商品，如泡麵、花生醬及餅乾類，一部分商品

則係由受刑人於監獄中所生產而對外販賣的商品如醬汁等。



• 馬來西亞監獄儲蓄合作組織辦公室



• 馬來西亞監獄儲蓄合作組織展式相關產品

### 肆 亞盟會公開論壇

亞盟會目前有 13 個正式會員，15 個附屬會員及 174 個贊助會員，今年有來自 24 個國家達 571 人報名參加本次論壇，本次論壇主題為「透過對亞洲儲蓄互助社網絡的財務穩定度、良好治理與包容性的倫理凝聚力，為人們生活創造正向影響」。籌辦及主辦單位邀請專家進行多項議題演講和討論，本人所參與的係與包容性相關之討論議題，茲就參與之分組討論內容摘錄及分享如下：

主題一：建立多元化和包容性的金融服務，實踐儲蓄互助社對永續發展目標的貢獻。

主持人：亞盟會第二副會長

Atty. Soledad D.V. Cabangis

與談人：亞盟會首席技術官

Ranjith Hettiarachchi

內容：根據聯合國的公布數據資料，自 1990 年以來，極端貧窮人口已大幅減少，但貧困的嚴峻形勢依然存在。消除貧窮需要一個普遍的社會保護制度，為每個人在不同生命週期中提供保障。每年的論壇都討論了儲蓄互助社在脫貧方面的角色，儲蓄互助社毫無疑問在為邊緣群體提供金融其他服務上是有助益的，但最重要的擴大服務範圍的問題仍然存在。本議題中解釋了亞盟會及其會員們同意就聯合國於 2015 年共同通過訂定的 2030 年議程：17 項永續發展目標 SDGs (Sustainable Development Goals) 中的第 1 至第 8 大永續發展目標共同發展持續作出貢獻。

分享：回溯 2000 年時，聯合國千禧年首腦會議針對發展中國家的貧窮問題曾提出 8 項國際發展目標，並於聯合國千禧年宣言 (United Nations Millennium Declaration)，由 189 個會員國疾呼要在 2015 年將每天收入低於一美元的人口減半。到了 2015 年部分目標超出預期的好，但仍有部分目標有待改進。隨著時代變遷全球面臨的挑戰

更加複雜，永續發展的概念漸漸成為主流。因此，2015 年聯合國於紐約總部召開永續發展高峰會議，其會員國們都同意需要新的目標來引領未來 15 年（至 2030 年）的計劃（包含 17 項目標及 169 項子目標）。這次的目標則包含發展中國家與已開發國家所面臨發展的問題，並鼓勵微型跟中小型企業的發展，希望逐步改善全球消費和生產的資源使用效率、減少生產過程中的資源耗用，同時強調同工同酬、禁止童工以及確保移工與婦女的權利等。此目標僅能要求會員國承擔責任並提交自己的報告書，並不具有法律約束力。

## 聯合國 17 項永續發展目標



儲蓄合作組織未來提供的服務及制定發展策略均應致力於協助聯合國於未來 15 年所要努力的永續發展。其中更著重這些永續發展目標中的第 1 至第 8 項目標來進行，讓儲蓄互助社重新致力於創造差異，大量接觸需要儲蓄互助社服務的人們。前 8 大目標詳列如下：

目標 1.No Poverty：消除各地一切形式的貧窮。

目標 2.Zero Hunger：終止飢餓，達成糧食安全，改善營養及促進永續農業。

目標 3. Good Health and Well-Being：確保健康及促進各年齡層的福祉。

目標 4.Quality Education：確保有教無類、公平以及高品質的教育及提倡終身學習。

目標 5.Gender Equality：實現性別平等，並賦予婦女權力。

目標 6.Clean Water and Sanitation：確保所有人都能享有水及衛生與其永續管理。

目標 7.Affordable and Clean Energy：確保所有的人都可取得負擔得起、可靠的、永續的及現代的能源。

目標 8.Decent Work and Economic Growth：促進包容且永續的經濟成長，達到全面且有生產力的就業，讓每一個人都有一份工作。

本議題中的講者對聯合國公布的前 8 大項目目標逐一說明每項目目標最新的數據，第 1 個目標中，關於全球極端貧困的人口雖有繼續減少，但減少的速度已

經趨近放緩。按目前的狀況，到 2030 年可能還是無法實現生活在極端貧困中的世界人口降低到 3% 內的目標。繼續生活在極端貧困中的人們面臨著根深蒂固的貧困，仍極需強大的社會保護體系、政府與民間組織在關鍵服務上幫助貧困者站起來擺脫貧困，但是這些服務仍需要被積極推擴。而飢餓人口數量在全球範圍內再次上升，營養不良仍繼續影響著數百萬兒童。數據顯示全球對農業的公共投資正在下降，小型糧食生產者和家庭農民需要更多的支持，迫切需要增加對基礎設施和技術的投資，以實現農業永續發展。而貧窮及飢餓的持續增加，全球還有一半以上人口無法獲得基本的醫療服務以確保擁有健康生活。教育方面，雖也取得了長足進展，但仍有一半以上的兒童和青少年未達到閱讀和數學的最低水平。而性別平等的指標趨向正向提升，主要是南亞國家的進步所致，例如：女性生殖器切割和童婚的流行率大幅下降，但總體數字仍高，許多國家歧視性法律和法律保護方面的差距仍然存在。性別平等並不是單一的因素，而是整體人類與社會的活動結構所導致。所以，真正要達到男女平權就要讓婦女參與所有人類活動。使用安全管理飲用水服務的人口比例至 2017 年期間增加到 71%，但有 7.85 億人還缺乏基本的飲用水服務，尤其在北非、西亞、中亞和南亞，淡水供應存在著嚴重困

難。能源面，全球電氣化率從 2010 年的 83% 上升到 2017 年已達到 89%。但是，全世界仍有 8.4 億人是無法用電的。包容性和可持續的經濟增長可以推動進步，並為實現可持續發展目標提供手段。在全球範圍內，勞動生產率提高了，失業率又回到了金融危機前的水平，但全球經濟增長速度較慢。為了增加就業機會，特別是為年輕人提供就業機會，減少非正式就業機會和性別工資差距，創造安全和有保障的工作環境，為所有人創造體面的工作，取得更大的進展。依 2018 年 GDP 顯示，全球勞動生產率增長了 2.1%，是自 2010 年以來最高的增長，全球失業率終於從經濟危機中恢復，但至 2018 年全球失業率仍有 5%；青年失業的人口仍佔成年人的三倍。以上 8 個重大目標主要是維護基本人類的生存權、尊嚴及基本人權而設，亞盟會的會員國成員應該對此 8 大目標下的人類問題予以持續關切。尤其是那些已開發國家的會員國成員們，可能對於以上人類基本人權的問題並無體會及概念。難以想像世界上尚有高比例貧困，過著無乾淨飲水、無電力，甚至傳染病，無法過上健康生活的人類。會員國成員們也應該要將聯合國這 8 大目標及嚴竣情況向國內儲蓄合作組織倡導，引導他們制定能夠解決人類問題的多元服務及策略，真正為人類生活福祉作出貢獻。

主題二：改善婦女與青年獲得商業發展服務的現況

主持人：澳洲互助基金會主席 Gillian George

與談人：菲律賓 NATCCO 性別與發展專案、教育培訓和諮詢小組 Maribel Isidro

尼泊爾 NEFSCUN 培訓員 Ballav Timalina

馬哈拉施特拉邦國家合作社信用社聯合會 (MAFCOCS)

Anjali Patel

印度尼西亞信貸聯盟中心培訓員 Getri Aniania Simbolon

內容：阻止儲蓄合作組織內的中小企業進一步發展的主要障礙是缺乏創業技能和業務能力。對於抓住成長機會、進入市場、具備創新性和競爭力，這兩項是至關重要的能力。針對性的支持服務可幫助中小企業克服發展障礙，並在儲蓄互助社的支持下變得更具競爭力。但為實現這個目標，儲蓄互助社必須將商業發展這項服務制度化。會中來自尼泊爾、印度、印尼與菲律賓的主講者分享了各自國家的合作組織商業發展服務的現況。

心得：儲蓄合作組織的發展過去一直都是與新社員建立資金融通關係來強大組織規模。但似乎現在已不再仰賴這種傳統的發展方式。這四位講者所分享各自國內的合作組織都係以許多

青年及婦女為對象，協助發展自己的小企業。實例中提到，青年及婦女因為教育水平、宗教以及國情的不同，在性別及年齡的就業市場結構中，都還是處於劣勢的一群，所以他們能自我發展企業的佔比很低，但他們能創造出來的產能及市場價值卻大大地被低估，如果能夠對青年及婦女的家庭勞動進行量化、具體化，並提出他們在全國勞動體系中所作出的貢獻，進而鼓勵青年和婦女勇敢創業及表現，使他們自我價值提升，讓他們更願意參與組織或外部的活動，甚至成為組織的領導人或決策者。他們的黏著度更帶動了組織的成長。講者也談到，這些協助商業發展的儲蓄合作組織已和這些族群產生共生關係，並且已經變成未來服務必然的趨勢走向。儲蓄合作組織意識到現在及未來所提供的社員服務裡，制定出中小企業的扶植發展計畫已成為必要策略。而協助商業發展過程，也要協助其與社區有影響力及決策能力者建立良好關係，藉由社區力量向外擴展傳達儲蓄合作組織的互助價值理念。儲蓄合作組織協助社員商業發展之定義是說與當地企業合作，結合現有和潛在社員及社區，共同建立持續且有共生關係的藝術。協助商業發展並非一定適合現在的每一儲蓄合作組織，倘嘗試要去做協助商業發展的組織必須具備一定相關市場營銷知識或管理經驗之專業人員，或者成立專責部門及制定專案來

負責協助這些青年及婦女，給予他們發展企業的方向建議。建立起牢固的信任關係永續經營下去，如無專業人才而錯誤地啟動了商業開發程序，由不適合的人員來開發業務，可能容易導致失敗，甚至影響了自身組織原來的經營。總之，制定實施強而有力的商業發展協助計劃，引導青年及婦女發展自我；這樣的社會責任，可帶來許多正向效益，不僅帶來更多工作機會及改善人類社會許多貧困問題，亦將會為儲蓄合作組織帶來更多的社員、更多的貸款，也將在整個社區中建立更好的關係。

### 主題三：透過包容性增加多元化服務

主持人：菲律賓 PFCCO 理事長

Atty. Gloria Futalan

與談人：菲律賓 PFCCO 理事長

Atty. Gloria Futalan

斯里蘭卡 SANASA 理事長

Dr. P.A. Kiriwandeniya

馬來西亞工人儲蓄互助社  
(KKP) 理事長 Dr. Arumugam

內容：多元化服務是儲蓄合作組織長久以來的實踐原則，而多元化涵蓋了不同階層的人。通過尊重和欣賞人們的差異，而這樣的不同體現於年齡、性別、種族、宗教、身體殘疾、性取向、教育程度和國籍等，並藉此給予人們力量。惟有承認這些差異的存在且學會尊重及重視這些與自身背景無關的每個人時，組織才能釋放自我、從中獲益。包容性

是一種應與多樣性相配的價值，也是一種歸屬感。無論是個人還是團體，包容性的文化都能使人感到被尊重和重視。會中講者探討了儲蓄合作組織應如何實踐多元化和包容性。

分享：包容性所講的是這個世界已發生巨大改變，由封閉的國民經濟導向為開放的市場經濟、自給農業轉變為市場導向的農業、人工勞動進行的小型工業活動轉變為具有先進的高生產率高科技工藝的產業、傳統的運輸系統轉變為一種非常有效的系統，行進及通訊距離不再是人類的問題，這些轉變的影響創造了多樣性的世界。我們雖不能指望這個世界充滿包容性，但當我們衡量和分析多樣性的利弊時，包容性必須放在適當的位置，以克服由不受控制的多樣性所造成的問題。通過包容性來優化這樣的多樣性，才能從而消除或減少人類社會所產生的種姓、社區、經濟、文化、政治、信仰之間的差異。這不僅是未來人類世界所共同努力的目標，作為儲蓄合作團隊的我們也應該為實現包容性及促進和諧而努力。

儲蓄互助社運動的重點是透過人們共同努力，發展自己的內在能力，以擊敗其主要共同敵人「貧窮」。不同的群眾會因為人們的需求慢慢演變為地方、區域、國家機構及組織。儲蓄互助理念則是當地這些機構或組織建立的重要關鍵。透過這些機構或組織，可逐漸將儲

蓄的習慣及觀念灌輸給他們的社員，並證明所有積極的活動成果都始於這個合作運動中的積蓄。在地方，農村貧困人口由初級儲蓄和信用合作社或初級社會組成，可能從少數的 15 個人開始，逐漸地擴增到 1,000 多個成員。這些社員將自己的積蓄彙集起來，為組織成員們提供金融服務，以改善生活質量。這一過程的累積效果創造了這個儲蓄互助社運動。會議中斯里蘭卡 SANASA 理事長 Dr. P.A. Kiriwadeniya 為該國家儲蓄互助社運動的先驅，他分享了自學生時代即以領導者的身份在其國家從事儲蓄互助社運動。他將注意力放在合作運動上，主要是為遭受貧困的農村人民擺脫債務和貧困，因他們的收入很低而且是季節性的。因此必須要賣掉椰子樹、稻田、土地、珠寶和民生必需品以獲取貸款或金錢，結果在惡性循環下並未因此而改變生活。所以他成立儲蓄合作組織，通過小額信貸進行組織合作開發，建立了全球知名的 SANASA 組織系統，涵蓋了主要信用合作社、區域協會、聯合會、開發銀行、保險、校園等，目前在該國已有 300 萬名的成員，該多元化的系統建立為儲蓄互助合作運動提供了多元化服務的良好參考案例。

## 伍 結 語

今年亞盟會研討會及論壇主題，從青年及婦女研討以商業發展模式為指標列表，可作為儲蓄合作組織協助社員發展企業之參考為社員發展小型企業脫離貧窮，以發揮儲蓄合作組織的作用，在論壇中所談到的聯合國所制訂永續發展目標以及透過包容性增加多元化服務等議題，提醒了亞盟會會員儲蓄合作組織的服務模式正在改變，包容性的發展不僅是全球趨勢，已經是我們在儲蓄互助社運動下要遵循的途徑，透過新思維的儲蓄合作服務來解決多樣化人們的各種問題。近年來許多國家及組織團體早已開始在倡議配合聯合國永續發展目標，成為了其合作的夥伴，這種夥伴關係最早始於 2008 年聯合國經濟與社會理事會夥伴關係論壇，以往每年都會針對全球政府、非政府、官方、私部門、公民社會與民間組織各種不同層級之間如何搭建可靠、合作的夥伴關係進行討論與溝通，並列於 2000 至 2015 千禧年發展目標中的最後一項的第 8 項目標（A Global Partnership for Development）中。不論是性別平等、消滅貧窮、終生教育、體面而尊嚴的工作、青年議題等，都曾以夥伴關係的架構與行動者討論應如何施力以及互相合作及分享成果。

而這夥伴關係也延續到 2015 年制定於聯合國永續發展目標的第 17 項目標（Partnerships for the Goals）中。即以人為核心、全球團結、多元合作、各項目標相互關聯且相輔相成、著重於最貧困與最脆弱的群體，不拋下任何人為其終極使命。過去的千禧年發展目標如同一副望遠鏡，遙望著低收入國家致力於解決赤貧狀態；而永續發展目標則像一面鏡子，可以實際反映出國家的自身政策與績效表現，這兩個目標代表的含意與參與程度大不相同。未來實踐這些目標時，不再只是高收入國家提供資金或技術協助低收入國家而已，而是所有國家共同參與及努力達成這 17 項目標，這些目標會讓我們重新思考與檢討現在的生活方式、經濟架構、生產與消費模式，並激發出各種改革的辯論，進而提升大眾對這 17 項永續發展目標重視程度。臺灣雖在聯合國的地位仍因兩岸關係而成為敏感話題，但這聯合國永續發展目標也已由行政院國家永續發展委員會負責進行，2017 年我國也在美國紐約發布將落實聯合國永續發展目標之國家自願檢視報告，該報告說明臺灣為了落實該目標所制定之重要政策，臺灣已成為了永續發展 17 項目標夥伴關係中之一環。

臺灣雖尚難稱為高收入國家，但早已列為已開發國家之列，透過論壇及研討會中各國的分享交流，我們能更深切

體認亞盟會成員內還有許多國家的人民，其基本人權問題並未完成實現，貧窮問題仍普遍存在必須繼續努力。論壇中著重的前 8 項聯合國永續發展指標呼籲那些仍在已開發國家的儲蓄合作組織，必須持續朝這些方向而努力，而本會為亞盟會成員中少數的已開發國家，在起跑線已有優勢的前提下，仍不應自我滿足於這 8 項目標，也應該效仿那些其他已開發國家的夥伴團體自我檢視，有國際觀地響應聯合國 17 項永續發展目標而持續努力，不僅在我國儲蓄互助社未來的發展策略順應新思維走向更有包容性、更多元化的社員服務，本會及全國儲蓄互助社也應秉持著人類受益的全球合作原則，致力將這些永續發展目標下的核心精神及理念向國內支持合作運動的團體及政府機關甚至普羅大眾傳達，讓新的價值觀植入社會，永續不止。

# 青年的儲蓄互助社觀察與實踐 — 2019 花蓮區會教育研習活動

文 | 李夷 花蓮縣東華校園儲蓄互助社

今年度花蓮區會於 5 月假西林國小舉辦教育研習，由區會秘書胡永寶委員悉心籌辦。長期服務於教育界的胡委員在研習活動導入團體學習的模式，邀請現場近 50 位來自各社的理事會秘書與教育委員，以「換位思考」的方式，針對社務營運的不同面向進行 SWOT 分析。與會伙伴透過分組討論的深度交流，啟動各社之間的對話，讓彼此珍貴的實務經驗在高度熱絡的參與當中相互流轉，足見本場研習深具效益。本次研習的前半場時間邀請到東華校園社介紹「美國儲互社的發展趨勢」與「校園型儲互社的營運策略」，由前理事長裴浩哲與現任司庫薛偉廷向各社教育委員進行分享。以下整理東華校園社所分享的演講內容：

來自瑞士的傅若望神父自 1965 年便到花蓮的新城與秀林服務，並致力於發展鄉村幼兒教育，終於在今年五月取得臺灣身分證。神父在花蓮逾半世紀的付出當中，另一項深遠的貢獻是協助「儲蓄互助社」的成立，大大緩解了在地居民面臨到急用周轉存款不足造成的窘困。的確，各地儲蓄互助社在過去幾

十年來協助許多經濟弱勢者改善生活條件，但我們卻也發現能助脫貧的儲蓄互助社在臺灣竟長期處於「滲透率過低」的情況。根據世界儲蓄互助社議事會官網數據顯示，全球近 9 萬間儲互社分布在 171 個國家，社員人數超過 2 億 6 千人，滲透率約為 9%。相較之下，臺灣僅有 1% 的滲透率顯示絕大多數民眾對於儲互社感到陌生。「他山之石，可以攻錯」，或許我們可以參考滲透率超過 50% 的美國採取哪些發展策略，其中有兩個面向值得參考。

首先是教育推廣的創新。美國的國家儲互社基金會以國際合作社七大原則為基礎，訂出「金融教育、訓練與資訊」乃儲互社發展的重要基石。美國的儲互社國家協會在儲互社教育方面採取創新的作法，自 2013 年起規劃一套「高中校園分社計畫」，以全國 914 個高中做為教育基地，其教育推廣實務面的操作，讓學校師生一起參與儲蓄互助社運作，並提供學生支薪的實習機會。這些豐富多層次的教育推廣甚至延伸到小學，乃至於鄰近的社區，儲互社的理念與價值因而得以深植人心。當然這是經過縝密

設計的浩大教育工程；儘管我們目前暫時尚未能像美國儲蓄互助單位採取遍地開花式的推廣，不過我們在能力所及的範圍內嘗試不同的推廣模式。例如：東華校園社與教師社員合作開課，將儲蓄互助社的概念與實作設計到課程當中，其操作如同美國的校園計畫，教學內容不僅止於講授「何謂儲蓄互助社」，更規劃讓選課學生通過面試取得支援籌辦「互助金融講座」活動的幹部資格。學生透過具體的組織學習，實際體驗互助的價值所在，而我們也同時在組織操作的實務過程中，為校園社招來儲備幹部。

第二個面向是便利性的創新。池祥麟教授在〈合作金融、普惠金融與金融科技〉一文中指出金融科技對於金融普惠的價值。臺灣金融業競爭激烈，無不善用各項加密科技，推出各種即時性、跨區性的金融服務。以金融普惠為目標的儲蓄互助社沒有理由抗拒導入科技，而讓社員在儲蓄互助社內錯失享有金融便利性的服務機會。例如：各位應多半都使用過銀行的線上查詢與轉帳，這在臺灣的儲互社業務中卻一直是個服務的缺口。面對現代人更快速的空間移動，美國部分儲互社甚至已發行全國通用的現金卡，讓社員能在各地更便捷解決資金調度的需求。如果我們希望更多人認識儲互社，進而善用儲互社，那麼就應該設想如何提供更貼近於需求的服務。

除金融便利性外，我們也觀察到臺

灣儲互社在「組織便利性」也與其他國家存在著差距。美國的儲互社經常以線上討論的方式交流社務資訊，甚至每月例行會議的工作成果回報與待解決的社務營運問題也都利用視訊會議進行討論。當然我們必須顧及到視訊會議或線上會議在議決過程的公信力，而事實上許多相關軟體具備會議全程錄影存檔的功能，並且能載記出席人員的討論內容與投票結果。的確，我們所關心的層面，現代科技已經為我們解套，目前這些軟體技術的開發相當成熟且穩定，已廣為一般企業所運用，相較於前面提到金融便利性的革新，提升組織便利性所需要的技術與經費門檻極低，這將使得組織運作得以超越空間的限制，而讓幹部在社務參與上因為便利性提高而更具積極度。

先前談到滲透率偏低的狀況正是我們在校園推廣儲互社時面臨到的一大挑戰。在今天分享的最後，讓我們來為各位介紹一下目前東華校園社所嘗試的作法。東華校園社的成立著眼於讓更多青年學子認識「以人為信」的儲互社，提供業務資訊讓社員與其他民眾瀏覽外，另外特別鎖定目標年齡層—大學生—設計宣傳策略，這包括善用臉書（facebook）的粉絲專頁作為「動態」的訊息平臺，隨時更新儲互社活動訊息、優惠貸款專案、獎學金公告、協會與友社動態，並分享與學生相關的各種生活資訊（如工讀勞動權益、新世代

職場趨勢等)。不過我們很快發現，身為網路世代的年輕族群考慮到臉書使用的隱私度較低，而逐漸改用其他社群軟體，因此我們立即因應趨勢，開始經營社的 IG (instagram) 帳號，並且也藉此與海外儲互社進行連結。

放款率偏低是全臺各地儲互社共同面臨的業務窘境，而這對一個以學生為主體的社來說挑戰更高。儘管大學生也有資金短絀的情況，但並不如一般社會人士會有較大額度的資金需求。學生的資金缺口通常只需要數百元或數千元即可解決，應急用的微小額度向身邊同學詢問周轉即可，也因此降低到儲互社借款的意願。為了更貼近學生的需求，我們著手釐清學生族群的經濟特性，並隨後推出兩種專為大學生量身設計的貸款專案。第一是「黃金吐司方案」：這是以 6,000 元為上限的小額借款，提供社員超低手續費的六期零利率優惠借貸，讓學生社員不會因為當月「非常態性」的臨時大筆經費開銷（例如開學書籍採購、筆電維修花費、校外租屋訂金

等）而淪為「吃土」的月光族。第二個是「歐多拜專案」：由於東華大學校地廣大，且前往市區的交通不便，學生通常需要機車代步。我們在經過市場調查後發現，一般消費者多半會以分期付款的方式向銀行貸款 6 ~ 10 萬元購車；分期付款是一種資金周轉與配置的金融策略，但也意味無法取得現金購車的優惠。這個專案提供社員分期零利率的貸款取得購車現金，讓社員享有車行現金購車的優惠，輕鬆買到同等規格的機車，而校園社則賺取專案貸款的手續費。

透過上述貸款專案的宣傳，讓學生社員更理解貸款周轉乃是智慧理財的一環。更重要的是，貸款服務的設計要建立在滿足社員需求的基礎之上，這將有助於提升社員貸款意願，進而讓儲互社與社員共蒙其利。當然我們也殷切期待整體儲互社業務的金融便利性能進一步提升，以便提供社員更便捷而即時的金融服務，進而將互助金融的價值擴展到更多社群當中。



• 分組討論



• 花蓮縣東華校園社分享社務與未來展望

## 賀 西螺伯鐸社創社 50 週年金慶

文 | 廖文通 雲林縣伯鐸儲蓄互助社

「凡你們對我這些最小兄弟中的一個所做的，就是對我做的」〔瑪二十五・40〕

伯鐸儲蓄互助社創立於民國 58 年 2 月 23 日，至今剛好屆滿 50 週年，這是一個值得慶賀的日子。50 年對於綿長的時間洪河而言，雖然不是很長，但卻跨越了兩個世紀。回顧過去 50 年，因著天主的庇佑，伯鐸儲蓄互助社在經營上雖然經歷了不少的困難與考驗，卻都能平安度過。值此歡喜慶賀的時刻，讓我們以感恩的心一起來頌謝天主。伯鐸社的 50 週年慶，有幸與彰化、雲林、嘉義三個區會聯合舉辦之 2019 國際儲蓄互助社節慶祝活動合併辦理，讓本社の 50 週年慶更加有意義。在大家互助互愛、彼此扶持的精神下，期盼伯鐸社能穩健的邁向下一個 50 年。

50 年前，台灣社會一般民眾生活普遍困苦，本地天主教會的涂敏正神父為協助教友們改善生活，致力推動籌組儲蓄互助社之工作。涂神父派當時在西螺天主堂擔任傳道老師的涂崇欽先生前往新竹天主教社會服務中心接

受訓練，充分了解儲蓄互助社的組織及運作模式後，涂先生即在涂神父的大力支持下進行儲蓄互助社之籌組工作。籌備過程中，天主教社會服務研究院王武昌院長也不辭路途遙遠之辛苦，晚上騎著機車往返台中西螺，專為我們做成社前之教育。因著這批先驅先賢的睿智眼光，伯鐸儲蓄互助社終於誕生了。爾後在數十年的成長過程中，酸甜苦辣皆有，然最令人難以忘懷的是一個個溫馨感人的小故事。

筆者於民國 63 年初開始擔任社及區會等各項職務，迄今已有 45 年之久，在數十年的社務工作經驗中，親身體驗到這個充滿「兄弟愛」溫馨的團體。茲舉一個實例與大家分享：猶記得在民國 64 年底某日傍晚，一位社員騎著腳踏車匆忙來找我，告訴我其先生驟然病逝，家庭無力為其處理後事，急需向社貸款。由於其存款不多，若依緊急信用貸款之規定額度貸放，終是杯水車薪無濟於事。基於個案實際之需要，勢必要召開臨時理事會議處理，然當時交通、通訊並非如現今這般方便。我快速騎著

腳踏車，四處通知理事（當時我也沒有機車，大部份理事也沒電話），緊急召開臨時理事會議，通過專案貸款，協助解決這位社員燃眉之急。在這過程中，我真正感受到人性的光輝，耶穌在聖經上的教導：「你們為最小兄弟姊妹所做的，就是為我做的。」確確實實在儲蓄互助社落實了，我們也實踐了德蕾莎修女的期勉：「在別人的需要上看到我們的責任。」這位社員一直到高齡蒙召為止，都是最忠心的社員。記得本社經營上曾遭遇到相當大的危機，許多社員擔心社會倒閉，紛紛到社申請退社，當時這位老太太跟我說：『社長，我挺你，我絕不會退社。』老人家還熱心的跟社員保證：「安啦！儲蓄互助社不會有問題的。」回顧这一幕幕溫馨的畫面，讓人感覺一切付出都是有價值的。

近年來台灣社會屢屢發生令人遺憾的社會事件，當咱面對這些事件時，我們若只是在那邊難過、嘆氣是不夠的，我們應進一步去思考：我能多做一點什麼？

前年，我們嘗試以和我們息息相關的教育理念，為社區民眾辦一場心靈講座，記得當時我曾跟大家說：「我們從幼稚園開始，就一直強調不要讓自己的孩子輸在起跑點，也因為這個觀念，讓許多父母想盡辦法要讓自己的孩子贏在起跑點，所以就每天帶著孩子學這個補那個，以為這樣自己的孩子就會在起跑

點比別人跑的快。其實我們都沒有想到，教育就像在跑馬拉松賽，贏在起跑點是沒有用的，能跑到終點才是重要。一個可以考上台大的青年，他在起跑點有沒有贏其他的同學，絕對是有的，但他大一還沒讀完就輟學了，便無法跑到終點。同時，咱們不管是家庭或學校教育，打從一開始就教導孩子學習競爭，事事要超越別人，這是非常殘酷與錯誤的做法，因為一味的競爭，使我們的孩子對生命產生錯誤的認知，以為生命是有貴賤、高低、好壞之分，這絕對是不正確的。真正好的、正確的教育不是教孩子用心計較競爭，而是教孩子學會分享與欣賞。因為只有懂得分享，才會使我們看到生命的可貴；知道欣賞，才會發現生命的美麗；知道生命的可貴，才會尊重生命。」這場另類的社員教育，反應出奇的好。我們都知道儲蓄互助社是人的結合，所以我們關心的不只是金錢的問題，還包含咱們的社會、家庭與咱們的心靈層面。這就是我們經常在說的：社會功能。我們與一般金融機構不同，我們有核心價值與精神，為社員創造更大的福利當然是理事會應努力的目標，但如果我們社員能不把股息分配多少放在第一位，那理事們必然有更大的空間去作對社會大眾更有益的事。

儲蓄互助社這麼好的組織能被引進到台灣，是儲蓄互助社運動界前輩們的智慧與努力，我們有責任讓它發揮更大

的功能。最近幾年，本社在經營上雖遭遇到最嚴厲的考驗，但感謝上天的助佑，經營雖然困難一點，但尚能穩健的往前邁進。欣逢本社創社 50 週年，祈求天主特別降福本社全體社員、志願服務的理監事們，願在天主的仁慈護佑下，時時充滿平安與喜樂，相信有涂耀遠社長睿智的帶領及大家的努力，伯鐸儲蓄互助社定能締造另一個更亮麗的 50 年。



# 儲蓄互助社的永續經營

文 | 簡明鎮 嘉義縣民光儲蓄互助社

想讓儲蓄互助社可以遠近馳名，有效率的永續經營，不外乎是開發新的社員族群，也要深入瞭解阻礙儲蓄互助社發展的因素，並將其問題解決後，再設法集思廣益，徹底落實來壯大儲蓄互助社。

- 一、鼓勵青少年加入儲蓄互助社：開辦各項活動融入社區及學校，宣導儲蓄互助社的經營理念，辦理青少年儲蓄理財夏令營，讓青少年了解儲蓄互助社的運作，以及養成儲蓄的好習慣，儲蓄互助社的未來非年輕人莫屬。
- 二、普及共同購買平台：利用網路及實體共購方式行銷，為促銷社員農產品及手工藝品，大宗採購民生必需品，藉以壓低成本，讓社員花小錢就可以買到好的東西，提升社員經濟生活，也可以增加儲蓄互助社的收入，相對提升社員股息分配。
- 三、將儲蓄互助社推廣至全國：善盡社會責任，傳播儲蓄互助社民主、信任、關懷及儲蓄理財的理念，成為最親民、利民的社會金融組織。
- 四、儲蓄互助社與地方創生：現今為振興地方經濟，為再造地方生機，吸引地方青年回流，促進城鄉均衡發展，是刻不容緩的事，結合社區志願服務、辦理關懷老人居家訪親探視等等。
- 五、社員老化，吸收社員困難：外界對儲蓄互助社沒有完全的瞭解，時常有一人退社，周遭親友跟著退社的情形發生，現今的年輕社員大部分是父母幫他們入社，股金也都是由父母幫忙出錢存款，但股金不能指定受益人，衍生出很多繼承的相關問題，進而導致許多社員退社，當務之急應該要想出對應方法，才能使社員繼續成長。
- 六、推廣儲蓄互助社結合金融科技：金融業配合科技業、配合 E 世代，利用網路科技產品，宣傳儲蓄互助社的價值，節省經營成本，創造各社利益，共同行銷，也可藉由傳播力量，滲透年輕族群吸收新社員，改善社員結構，讓幹部可以年輕化，注入不同世代的思考方針，加上年資深的幹部熟悉儲蓄互助社的營運方式也能穩重處事，雙重配合之下可以讓儲蓄互助社有更不一樣的活力與出路。

隨著行動裝置服務的比例逐漸提高，科技設備取代人力服務的現象增加，可以加以利用其中的好處來創造社會及儲蓄互助社的最高價值，讓儲蓄互助社能有更多元的發展。

# 社員的故事— 有儲蓄互助社真好！

文 | 曾佳榕 桃園市平鎮儲蓄互助社

終於，熬到高職畢業了，我自由了，背起行囊，頭也不回的離開這個綑綁我18年的地方—我的家。

自從爸爸生意失敗一蹶不振，成日喝酒買醉，而媽媽只知道上班賺錢，維持家計放任沒有工作的爸爸許多年，賺錢養家。每當爸爸喝醉，不是碎念就是謾罵，沒有一樣事情在他眼裡是順眼的，我忍耐這樣的日子，到底何時才能結束。

耗子說台北賺錢很容易，我決定要去那裏賺大錢。讓爸爸不用在沉浸失敗的悲痛，讓媽媽不再為家計煩惱，輕鬆過日子。耗子是做按摩的，帶著我去台北的按摩院上班。台北真得是賺錢很容易的地方，第一個月就領到5萬，老闆華姐看我認真工作，也特別照顧我，這一切是那麼順利；我自認未來就會如此幸福下去，卻根本不知道這是惡夢的開始。

幾個月後，跟這裡的同事熟了起來，下班後就一起去KTV唱歌歡樂，華姐知道我會喝酒後，時常會藉故帶我出去應酬，幫忙擋酒，越來越熟後。有一天，華姐問我要不要投資彼特幣，我拒絕了！華姐笑說傻妹子，小青、宥宥他們工作的時數比你少，領的錢卻比你多呢？我猶豫了，但還是不敢答應。

華姐隔三岔五的，就給小青和宥宥錢，我知道他們是拿到投資分紅，看著她們買名牌包，吃高級餐廳。我忍不住了，主動去問華姐能不能讓我投資，華姐為難的說現在要30萬一股，妳考慮看看，我沒有這麼多錢，華姐說宥宥正在起會集資，你去問看看吧！

小青和宥宥想要多賺一點，正在起會，我怕錯失機會，硬著頭皮就跟了，第一個標到會後立刻交給華姐，生怕華姐後悔不讓我投資，第一個星期領到一萬的紅利，賺錢真是容易，同事們拱著我請客，請就請！KTV唱歌喝酒，錢來得容易去的也容易，每天過著紙醉金迷的日子，一日又一日……

某日，華姐說投資失利錢都沒了，大家都被套牢了；我沒拿到幾次分紅，現在又要還30萬的債務，真是不甘心。每個月被扣2萬抵債，同事們很多都不服氣，

找華姐負責，連日罷工，上班不正常，幾番折騰，公司的營運越來越差，我的工資也越領越少，逐漸連生活都成問題，不知道是誰起的頭，我們開始跟地下錢莊借錢過生活，10天一期的利息，借1萬還4,000的利息，債務越滾越多，我受不了！

站在大廈的頂樓，雙腳已經跨出矮牆，風好大、好冷，眼淚不停的流，心裡想就這樣結束吧！不用再過著被逼債追錢的日子。此時，手邊響起媽媽打來的電話，我泣不成聲，勉強擠出一個字『媽』。電話那端傳來溫暖的聲音：『孩子，吃飯了嗎？如果你累了就回家吧……』我放聲大哭。

回到了家。

我的房間和我離開的時候一樣，陌生又熟悉，爸爸敲了我的房門近來，『孩子 你離開兩年，我和你媽媽做了點小生意，在桃園市平鎮儲蓄互助社存了些錢，我知道還是不夠妳償還債務，但是我們可以跟儲互社貸款，再慢慢分期償還，妳還年輕不要想不開。』原來，爸爸媽媽都知道了……

借貸了10萬，償還了地下錢莊所有的欠款，以及償清跟會的錢，惡夢落幕。

非常感謝平鎮儲蓄互助社，給我一次重生的機會，未來我會腳踏實地認真工作慢慢學習儲蓄，感謝平鎮儲蓄互助社每位叔叔阿姨、兄弟姐妹，雖然我不認識您，但是真心謝謝您！希望這個助人又助己的儲蓄互助社，大家來認識、來參與！

# 我和新樓儲蓄互助社的故事

文 | 吳安雄 台南市新樓儲蓄互助社

去年考上了街頭藝人執照，為了張羅必要的音響器材，麻煩新樓社陳小姐幫忙貸了一筆款項急用，用這筆錢，添購了音響喇叭、混音器……Wow！總之，新樓儲蓄互助社幫了我一個大忙。

一般人，對所謂的「儲蓄互助社」不太了解，有的人，甚至根本沒聽過。其實，儲蓄互助社和一般金融機構類似，有存款業務，也有放款業務。和一般銀行金融機構不同的是：儲蓄互助社是社員制度，存、放款往來，都必須是社員。除了一般存放款，還可以存股金。說到這裡，要介紹儲蓄互助社，還有更專業的人員，我就來說說我和新樓儲蓄互助社的故事。

許多年前就聽過「儲蓄互助社」，當時我正在創業階段。創業初期，難免碰上「萬事起頭難」的窘境，難免有資金上的需求。當時聽說有「儲蓄互助社」這種機構，基於實際需求，也基於好奇心，透過朋友介紹，接觸了某個「儲蓄互助社」，才知道，原來它還是個國際性的組織。經過準社員階段參加社員教育，初步了解儲蓄互助社的經營原則和服務社員的熱忱。當時感覺，要先跟社往來一段時間，有一定的儲蓄股金，才能借款。在當時一知半解的情況下，認為「遠水救不了近火」，後來也就不了了之。

又過了很多年，一次偶然的機會，終於正式加入「新樓儲蓄互助社」成為社員。每個月存 100 元，對大多數人，應該不會造成實際生活上的經濟壓力，於是就這麼存了一段時間。

後來自己的事業出現了財務危機，在那個信用卡、現金卡氾濫的年代，不斷的挖東牆補西牆，卻是越補洞越大。所幸因為銀行的信用業務太氾濫，已經形成社會嚴重問題，政府終於出手整頓，推出了債務協商，解救卡債一族。那個時候，透過和銀行的債務協商與儲蓄互助社的協助，才讓我終於有翻身的機會。由於有實際的親身經驗，更讓我體會了儲蓄互助社的好處。

一般銀行貸款，即使有擔保品抵押，還款金額，多半是貸款額度乘上利率後的總額，再除以貸款期限，平均分擔每期還款金額。所以，從第一期還款，到最後一期還款金額是一樣的。可是前半數的還款期，所繳交的還款金額中，利息佔多數，本金只佔很小部份。以 20 年房貸為例，還了 5 年、10 年，可能多

半是在繳利息，後 10 年本金比例才會增加。所以即使提前還款沒有違約金，到最後發現根本沒省到利息。再說，有些銀行還會有提前還款違約的問題。

但是針對這點，儲蓄互助社就人性多了。當借款人繳了第一期貸款，當然有包含本金、利息。第二期再還款時，本金當然也是按期數平均計算，但是利息就不一樣了。因為已經繳過一期了，第二期計算利息時，會扣除第一期已還款的本金部份，以扣除後的本金金額，重新計算利息。因此，每個月所繳交的貸款金額，會因為每個月都是扣除已還本金後重新計算的利息。所以，利息會越繳越少，也就是會越繳越輕鬆。而且，有辦貸款的社員，每年結算盈餘，還會有利息攤還回饋給有借款的社員。表面看來貸款利率，好像比銀行高，實際還款，會發現比向銀行借貸，省了一些利息。

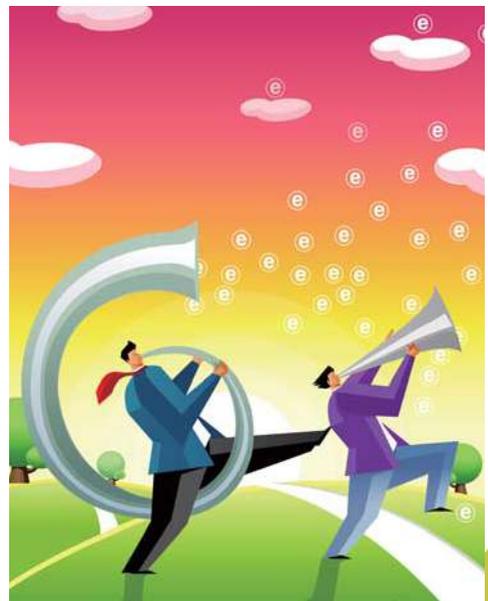
當向儲互社貸款，還到一半後，如果往來信用良好，餘額還可以用「借新還舊」的方式，將餘額重新計算期數，讓你還款更輕鬆，更容易做財務規劃，甚至更容易提早清償債務。而且，儲互社不會有提前清償的違約問題。

由於自己有在儲蓄互助社的貸款經驗，遇到有財務困難的朋友，特別是教會的兄弟姊妹，都會熱心的向他們推薦。只是，多數人也是會跟我剛開始接觸時一樣，眼光不夠遠，總是認為「啊！要存到什麼時候，才能有夠用的貸款額度？」

其實，儲蓄互助社，之所以叫【互助】社，就是因為他們跟一般銀行金融機構真的不一樣。他們會盡量幫社員找適合的方案，來幫助社員。我們要享受被人【互助】的好處，當然也要盡一點預備的功夫。我們每個月存進去的股金，儲互社才能有資源，用來幫助需要的社員。況且，股金每年也都會結算股利，回饋給社員。而且，每年也都會發放年度紀念品，辦理社員教育旅遊，參加旅遊的社員也都會有補助。這樣可以「自助」又「助人」的事，為什麼不要呢？

「新樓儲蓄互助社」又跟很多教會結盟，這點也是和其他儲蓄互助社很不一樣的地方。是基督徒除了靈修之外，另一個可以用實際行動，實踐聖經教導的【愛人如己】基督精神的一種方式。

願新的一年，每個社員都有新的展望，「新樓儲蓄互助社」業務也能日新月異，蒸蒸日上！



# 109年度研習活動

3

7日社幹部研習 - 花蓮 (南、北) / 雲林  
12日社幹部研習 - 嘉義 (山)  
14日社幹部研習 - 台南 / 彰化  
網路版簿記系統上線研習 - 新竹  
16日網路版簿記系統上線研習 - 雲林 / 嘉義  
19日網路版簿記系統上線研習 - 桃園  
17~20日儲蓄互助社業務基礎班  
21日社幹部研習 - 苗栗 / 南投  
網路版簿記系統上線研習 - 台中、彰化

4

11日網路版簿記系統上線研習 - 高雄  
15日網路版簿記系統上線研習 - 南投  
18日社幹部研習 - 新竹 / 台中  
網路版簿記系統上線研習 - 屏東  
22日網路版簿記系統上線研習 - 苗栗 (下)  
24日網路版簿記系統上線研習 - 宜蘭  
25日社幹部研習 - 宜蘭  
網路版簿記系統上線研習 - 台南

5

2日社幹部研習 - 台北 / 桃園  
15日社幹部研習 - 台東  
16日社幹部研習 - 屏東 / 嘉義 (平)  
網路版簿記系統上線研習 - 台北 (下)  
22日網路版簿記系統上線研習 - 台東  
23日社幹部研習 - 高雄  
網路版簿記系統上線研習 - 花蓮  
27~28日協會理監事研討會  
30~31日區會幹部研討會 (北)

6

7~8日區會幹部研討會 (南)  
13~14日區會幹部研討會 (中)  
16~18日儲蓄互助社業務專修班  
19~20日區會幹部研討會 (東)

7

1~3日青少年成長營 (西區)  
青少年成長營 (台東)  
青少年成長營 (花蓮)

8

18~20日儲蓄互助社財務知能班

9

22~24日儲蓄互助社安基專修班

11

2~6日亞洲友會幹部研習營





官網 QR CODE



LINE QR CODE



FB QR CODE

